

*Г. М. Зельдович*

---

ПРАГМАТИКА  
ГРАММАТИКИ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР  
МОСКВА 2012

УДК 80/81  
ББК 81  
3 48

«Publikacja sfinansowana przez Wydział  
Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego»

«Публикация осуществлена при финансовой поддержке  
Факультета прикладной лингвистики Варшавского университета»

**Зельдович Г. М.**

3 48 Прагматика грамматики. — М.: Языки славянских культур, 2012. — 648 с.

ISBN 978-5-9551-0589-5

Если семантику интересует собственная «сущность» языковых единиц, то прагматика занимается вопросом, как же мы эти единицы реально используем. Использование намного богаче и непредсказуемее, нежели семантический инвариант, и особенно хорошо это видно в грамматике, чьи единицы на первый взгляд необыкновенно многозначны и капризны в своем поведении, однако при более глубоком анализе их семантическое устройство оказывается сравнительно несложным — а реально наблюдаемые капризы их поведения объясняются общими, не специфически грамматическими принципами функционирования языка. Эта книга — о том, как в грамматике взаимодействуют семантика и прагматика, о том, почему грамматика устроена просто, и о том, почему для нас это не всегда очевидно.

**ББК 81**

*В оформлении переплета использована картина Л. Поповой  
«Динамическое построение», 1919 г.*

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ISBN 978-5-9551-0589-5

© Г. М. Зельдович, 2012  
© Издательство «Языки славянских культур», 2012

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<i>От автора</i> .....	7
------------------------	---

### Часть I. Русский вид: семантика и прагматика

Предисловие .....	21
<i>Глава 1.</i> Семантика и прагматика совершенного вида .....	34
<i>Глава 2.</i> Семантика и прагматика несовершенного вида .....	72
<i>Глава 3.</i> Вид и отрицание, вид и модальность .....	154
<i>Глава 4.</i> Почему русские глаголы бывают двувидовыми? .....	195
Заключение .....	243

### Часть II. Залог и диатеза

<i>Глава 1.</i> Синтетический пассив совершенного вида на <i>-ся</i> . Почему его образование так затруднено? .....	245
<i>Глава 2.</i> Возвратные дативные конструкции типа <i>Не пишется</i> . Случайность или композиционность? .....	296
<i>Глава 3.</i> Русские активно-безобъектные глаголы. Непродуктивная продуктивность .....	355
<i>Глава 4.</i> Конструкции с генитивным подлежащим. Прагматический подход .....	366

### Часть III. Русское предикативное имя

Предисловие .....	443
<i>Глава 1.</i> Краткая форма прилагательного .....	446
<i>Глава 2.</i> Семантика и прагматика творительного падежа .....	472
<i>Глава 3.</i> Русское предикативное имя: согласованная форма VS творительный падеж. ....	543
Заключение .....	596

**Часть IV. Грамматика в поэтике**

<i>Глава 1. Грамматика поэзии: грамматическая литота Бориса Пастернака . . . .</i>	599
<i>Глава 2. Марина Цветаева: эллипсис как средство организации текста . . . . .</i>	621
<i>Литература . . . . .</i>	631